

EXPOSITION ORIGAMI

- ART DU PLIAGE DE PAPIER -

DU 9 FÉVRIER
AU 31 MARS 2016



CRÉATIONS ORIGINALES DE

**TETSUYA
GOTANI**

ESPACE VICTOIRE
MAISON DU TOURISME,
PLACE DE LA VICTOIRE

DU MARDI AU SAMEDI
DE 10 H À 12 H 30
ET DE 13 H 30 À 18 H.



- AU CŒUR DE LA CULTURE JAPONAISE -

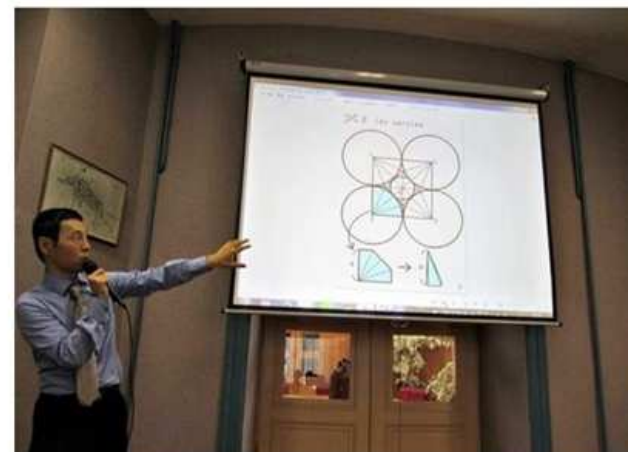
JAPONISSIMO

- CONFÉRENCES ORIGAMI PAR TETSUYA GOTANI,
LES SAMEDIS 20 FÉVRIER & 12 MARS À 15 H.
- ÉVÉNEMENTS CULTURELS JAPONAIS
ATELIERS, CONFÉRENCES, CINÉMA, THÉÂTRE, LITTÉRATURE / POÉSIE,
MUSIQUE, ARTS MARTIAUX, DÉDICACES / RENCONTRES, ÉCHANGES.

RENSEIGNEMENTS ESPACE VICTOIRE : 04 73 42 60 58
ASSOCIATION JANA : 04 73 35 81 52
PLUS D'INFOS ET PROGRAMME : WWW.JANA63.CANALBLOG.COM



CONFERENCES



**sur la création d'Origami
par Tetsuya Gotani**

(artiste et diplômé d'enseignement d'origami)

**Samedis 20 février et
12 mars à 15h
à l'Espace Victoire**
Entrée libre

Renseignements : 06.72.63.27.82
www.jana63.canalblog.com

EXPOSITION ORIGAMI " Tetsuya Gotani, art du pliage de papier"



L'exposition d'Origami " Tetsuya Gotani, art du pliage de papier" a lieu du 9 février au 31 mars à l'espace Victoire de Clermont-Ferrand.

Toutes les œuvres de l'exposition ont été imaginées et réalisées avec une seule feuille carrée et sans découpage par Tetsuya Gotani, artiste japonais, diplômé d'enseignement d'origami et créateur de modèles originaux qui font l'objet de nombreuses expositions dans le monde. Dans son exposition, vous découvrirez la richesse culturelle de papeteries franco-japonaise à travers ses créations originales créées en papier du Moulin Richard-de-Bas d'Ambert, en papier Canson et en papier traditionnel japonais, mais aussi des formes intermédiaires de ses créations. Des conférences sur ses techniques de travail auront lieu les samedis 20 février et 12 mars à 15h à l'Espace Victoire.

JAPONISSIMO – au cœur de la culture japonaise –

Son exposition durera jusqu'au 31 mars, Tetsuya et moi, Maïko Gotani, représentante de l'association clermontoise Japon Auvergne-Nippon Auvergne (JANA), nous allons mettre en œuvre des actions culturelles et scolaire en fév-mars afin de faire découvrir la culture japonaise et de développer des échanges à Clermont-Ferrand et aux alentours. En collaborant avec nos amis clermontois (La compagnie du théâtre Le Valet de Cœur, Cinéma les Ambiances, La librairie de Momie, La Maison des Jeux, Groupe Auvergnat de Go (Graugo), Nicolas Le Gallic de Yoseikan Budô KAZAN, Café-lecture Les Augustes, Sébastien Colasse de l'émission BD - Onde à Bulles du radio Campus et Florent Chavouet, illustrateur...) et co-organisé par le Bureau Consulaire du Japon à Lyon, cette action nommée " JAPONISSIMO- au cœur de la culture japonaise-", sera l'occasion de nombreux ateliers-conférences, et des événements autour du cinéma, du théâtre, de la poésie / littérature, des arts martiaux, des jeux, musique, des dedicaces / rencontres, échanges... Concernant Tetsuya et moi, nous sommes tous deux intervenants diplômés des animations japonaises dans les domaines culturels (Tetsuya ; accordéoniste professionnel, artiste et diplômé d'enseignement d'origami ; et Maïko, diplômée de lettres, de la calligraphie et d'enseignement de la langue japonaise, ancienne journaliste et rédactrice des livres aux éditions de Tokyo, conceptrice et chef du projet d'échanges de la poésie franco-japonaise autour de l'Haïku en 2012 reconnu par le ministère du Japon), nous travaillons dans les plusieurs établissements culturels et scolaires dans cette région. Nous allons donc également mettre en place une action éducative en collaborant avec des enseignants comme nous organiserons une semaine japonaise au collège Oradou à Clermont-Ferrand fin mars (pour la clôture, nous aurons une intervention de M. Egashira, vice-consul du Japon à Lyon) où nous travaillons depuis plus de 9 ans et d'autres établissements. Nous allons aussi nous associer pour faire des événements autour de la culture japonaise, comme Clermont Geek Convention (qui aura lieu le 19 et le 20 mars à Polydôme, organisée par GL-event et association clermontoise Genkibaka) et d'autres où nous intervenons avec des animations culturelles japonaises.



Plus d'informations et Programme
Japon Auvergne-Nippon Auvergne (JANA)
www.jana63.canalblog.com / 06.72.63.27.82



■ Tetsuya GOTANI -*ORIGAMI*- Art du pliage de papier ■

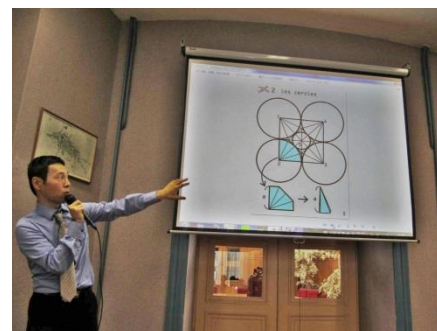
Artiste et diplômé d'enseignement d'ORIGAMI (Art du pliage de papier), membre de la Japan Origami Academic Society (JOAS) de Tokyo. Il est né à Ôita, dans le sud du Japon en 1974 et vit en France depuis 2002. Il invente et réalise de nombreuses et complexes œuvres d'Origami.

Ses diagrammes ont paru dans des magazines et des livres d'Origami au Japon, en France, aux Etats-Unis, en Espagne, au Chili, en République tchèque, aux Pays-Bas et en Colombie. Ils ont également été sélectionnés pour des couvertures, comme par exemple, "Creased", un magazine d'Origami de New York. Mais la plus prestigieuse publication a été dans l'Origami Tanteidan Convention International Book du Japan Origami Academic Society (JOAS), l'ouvrage d'Origami complexes qui fait autorité au Japon et dans le monde.



Tetsuya Gotani a été sollicité à de nombreuses reprises pour des expositions en France et ailleurs par des organismes publics français et japonais, lors de manifestations culturelles, et même pour des musées de la papeterie. En 2014, c'est l'éléphant qu'il a créé qui a été retenu parmi d'autres œuvres d'artistes mondialement reconnus pour l'exposition internationale d'Origami " Surface to Structure : Folded Forms" à New York.

Il donne également des conférences sur l'histoire de l'art du pliage au Japon et sur la création d'Origami complexe. Il organise des ateliers pour enfants et adultes afin de faire connaître les techniques permettant de créer des modèles originaux, permettant ainsi au public de découvrir un autre aspect de cet art. Il fut formateur pour des employés de la mairie de Clermont-Ferrand lors d'un stage d'ORIGAMI organisé par le Centre national de la fonction publique territoriale (CNEPT) en Auvergne.



Ces dernières années, Tetsuya Gotani s'est notamment consacré au "Papier Project". Il s'agit d'un projet de découverte artistique et culturelle autour du papier français et japonais à travers ses activités d'Origami. En collaborant avec des célèbres papeteries et des villes françaises et japonaises, il crée des modèles d'origami à partir de papier de toute époque et de tout style, comme par exemple le papier artisanal auvergnat (Ambert), le papier Canson (Davézieux), ou les papiers Washi (papiers traditionnels japonais) et notamment celui de Kôchi, appelé Tosa washi, qui existe depuis plus de 1000 ans au Japon. Le but est de permettre d'ouvrir les

portes à des échanges avec le grand public autour de ces riches cultures papetières par l'intermédiaire de l'art du pliage. Ce travail doit comme à chaque fois aider à renforcer des amitiés franco-japonaises, mais aussi à préserver cette tradition, voire à lui donner un nouvel essor.

■ Créations originales par Tetsuya Gotani



en papier artisanal : Moulin Richard-de-Bas



en papier japonais : Hamada Washi



en papier noir-blanc : Canson



Mais Tetsuya est également accordéoniste professionnel. C'est pour cette raison qu'il est venu s'installer en Auvergne avec sa femme, Maïko Gotani, dans ce pays si riche pour la musique à l'accordéon, où il joue désormais avec des musiciens auvergnats. Maïko étant elle-même spécialisée dans la culture et la littérature japonaise, ils ont pu réaliser ensemble de nombreux projets d'échange franco-japonais à travers leurs activités éducatives et culturelles. Ils interviennent ainsi dans des écoles et des centres culturels dans la région d'Auvergne et ailleurs depuis de nombreuses années.

En 2007, ils ont créé une association Japon Auvergne-Nippon Auvergne (JANA) à Clermont-Ferrand dans le but de faire connaître le Japon en France, mais aussi de présenter le charme de l'Auvergne au Japon.

Ils sont tous les deux titulaires du titre du séjour très particulier intitulé "compétences et talents" accordé par le ministère de l'intérieur français. Ce titre s'adresse aux personnes ayant pour but de développer des relations artistiques, culturelles, intellectuelles, éducatives, touristiques entre la France, et leur pays, en l'occurrence le Japon. Ils travaillent donc régulièrement avec les collectivités locales et des organismes officiels de ces deux pays dans des projets de développement des échanges internationaux, où ils interviennent en tant que concepteurs ou conseillers délégués en cherchant à proposer des idées originales et enrichissantes.



■ Expositions-Conférences-Animations (liste non exhaustive)

Expositions "Tetsuya GOTANI-art du pliage de papier" au Musée Historique du Papier Moulin Richard-de-Bas, à la Mairie d'Ambert, au Musée des papeteries CANSON et Montgolfier à Vidalon (Davézieux), à l'Office de tourisme de Volvic, à la Mairie de Courpière, au Congrès mondial du Gaz à Paris (Exposition d'honneur pour l'espace officiel du Gaz Japon à Paris Expo Porte de Versailles), à l'Espace Victoire de Clermont-Ferrand, à l'Office de tourisme Loire Forez, Cours/Stage d'Origami- au CE Michelin, au CE SNCF, à l'atelier Louis Vuitton, au Centre d'information d'EDF à Belleville-sur-Loire, à La Banque Postale à Clermont-FD, à la Soirée du Japon organisée par les villes de Tokyo et de Kyoto, Office du Tourisme National du Japon- à la Maison de la Culture du Japon à Paris, Soirée Solidarité Auvergne-Japon à l'ESC de Clermont-FD, SO=JA au Conseil Général de la Haute-Loire, Journée du Japon au Conseil Général du Puy-de-Dôme, Japan Event à Clermont-FD, Printemps des associations -Japon- à Issoire, au Musée de la coutellerie à Thiers, au festival Manga Saône à Nouvilles-sur-Saône, au festival de la culture japonaise Mang'Azur au Palais Neptune de Toulon, à l'Ultimate Origami Convention international d'Origami à Lyon (artiste invité) au Musée d'Art Roger Quilliot, à la réception d'anniversaire de l'Empereur du Japon organisée par le Bureau Consulaire du Japon à Lyon (Hôtel Hilton à Lyon)...

■ Parutions des diagrammes d'Origami de Tetsuya GOTANI

Kangourou (カンガルー) : Origami Collection-Convention Book par Origami USA (OUSA) - le plus grand organisme d'origami aux Etats-Unis qui organise une convention internationale à New York chaque année. Lion (ライオン) : Magazine d'origami de l'AEP en Espagne, son lion a été sélectionné pour la couverture, Pégasus (ペガサス), T- Rex*, AKITA (秋田犬 Japanese dog)* : Creased Magazine de New York (*sélectionnés pour les couvertures), Waterbuck (ウォーターバック) : Livre d'origami - Rencontres de Mai Toulouse - par MFPP (Paris, France), Le Mouvement Français des Plieurs de Papier (MFPP) est la plus grande association d'Origami en France, Girafe (キリン) : Convention international Book - Santiago- au Chili, Terisinosaurs (テリジノザウルス) : Collection Origami en République tchèque, Seahorse (タツノオトシゴ) : Magazine d'Origami -ORISON- aux Pays-Bas, Eléphant (象), Poisson-chat (ナマズ), Stegosaurus (ステゴザウルス) : Origami Tanteidan Convention Book par JOAS au Japon, Cigogne (コウノトリ) : 20th anniversary Origami Tanteidan Convention Book par Japan Origami Academic Society...

■ SA GALERIE : <http://www.flickr.com/photos/tgotani>

■ CONTACT ■



Tetsuya et Maïko GOTANI – Association Japon Auvergne-Nippon Auvergne (JANA)
Tél : (+33) 06.72.63.27.82 / E-mail : association-jana@hotmail.fr
Site web : <http://jana63.canalblog.com>